



## QORTI TAL-APPELL

### IMHALLFIN

**S.T.O. PRIM IMHALLEF MARK CHETCUTI  
ONOR. IMHALLEF JOSEPH R. MICALLEF  
ONOR. IMHALLEF TONIO MALLIA**

**Seduta ta' nhar I-Erbgħa, 25 ta' Ottubru, 2023.**

**Numru 19**

**Rikors numru 104/19/1 GMG**

**Elton John Mifsud**

**v.**

**Port Workers Board, u I-Awtorità għat-Trasport f'Malta, u b'digriet tal-5 ta' Ġunju 2019 Malta Dockers' Union (reġ. nru. 287) ġiet awtorizzata tintervjeni fil-kawża *in statu et terminis*, u b'digriet tat-3 ta' Dicembru 2019 ġie msejjah fil-kawża I-Avukat Ĝenerali, li b'digriet tas-7 ta' Lulju 2020, I-isem "Avukat Ĝenerali" ġie sostitwit bl-“Avukat tal-Istat”**

#### **II-Qorti:**

1. Dan huwa appell tal-'Port Workers Board' u I-'Awtorità għat-Trasport f'Malta' minn sentenza *in parte* mogħtija mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fil-25 ta' Frar, 2021 (minn issa 'l hemm imsejħha "s-sentenza

appellata") li biha u għar-raġunijiet hemmhekk imfissra, warrbet id-difiża tal-appellant (jiġifieri ċaħdet l-ewwel ecċeazzjoni preliminari tagħhom) li mhumiex il-leġittimi kontraditturi għall-ilmenti tal-attur, u minflok laqgħet l-istess difiża (jiġifieri l-ewwel ecċeazzjoni preliminari tiegħu) sa fejn għandu x'jaqsam l-imsejja fil-kawża Avukat tal-Istat, u konsegwentement ġelsitu mill-ħarsien tal-ġudizzju;

2. L-Ewwel Qorti waslet għad-deċiżjoni tagħha billi għamlet dawn il-konsiderazzjonijiet li ġejjin:

#### **“1. L-ewwel ecċeazzjoni tal-konvenuti”**

*L-ewwel ecċeazzjoni tal-konvenuti hija ta` natura preliminari.*

*L-attur ighid li l-konvenuti huma legħetti kontraditturi tieghu in vista tan-natura tal-azzjoni.*

*Għar-rigward tal-locus standi tal-konvenuti, il-kjamat fil-kawza jidher li jikkondivid i-l-linja tal-attur.*

*L-argument kollu tal-konvenuti joqghod fuq il-fatt li huma ma jillegislawx izda japplikaw ligħiġiet; kwindī la qegħda tkun attakkata l-ligi, huma jistghux jitqiesu bhala kontraditturi tal-attur.*

##### **a) Il-Bord**

*Il-qorti tirreferi għas-sentenza tagħha (sede kostituzzjonali) tad-29 ta` Novembru 2018 fil-kawza fl-ismijiet Victoria Cassar v. Avukat Generali et (liema sentenza kienet ikkonfermata fl-intier tagħha mill-Qorti Kostituzzjonali b`decizjoni mogħtija fis-7 ta` Ottubru 2019).*

*F`dik il-kawza, il-Bord kien parti mhux l-Awtorita`.*

*Parti ohra fil-kawza kien l-Avukat Generali ghaliex fit-talbiet ir-rikorrenti kienet qiegħda titlob it-thassir ta` legislazzjoni.*

*Dak li nghad f`din is-sentenza dwar il-locus standi tal-Bord isib applikazzjoni fil-kawza odjerna.*

*Il-qorti rrilevat :-*

*“Dwar min għandu jitqies bhala legittimu kontradittur f’azzjonijiet bhal dik tal-lum, il-Qorti Kostituzzjonal fis-sentenza li tat fis-7 ta` Dicembru 1990 fil-kawza fl-ismijiet Joseph Abela vs L-Onor. Prim Ministru et ingħad hekk :-*

*... fil-kawzi ta` natura kostituzzjonalib bbazati fuq id-drittijiet fundamentali, il-legittimi kontraditturi ta` dawk l-azzjonijiet jinqasmu fi tliet kategoriji. L-ewwel kategorija tikkomprendi dak li huwa allegat li huma direttament jew indirettament, responsabbi, ghall-kummissjoni jew ommisjoni, ta` xi fatt li jikser xi dritt fundamentali protett mil-ligi; Fit-tieni kategorija huma dawk li ghall-ommissjonijiet jew kummissjoni tal-persuna tal-ewwel kategorija jistgħu jkunu responsabbi biex jagħtu jew jiffornixxu r-rimedji li s-sentenza, li takkolji l-lament tal-ksur ta` dritt fundamentali, tissanzjoni. It-tielet kategorija mbagħad hemm dawk il-partijiet kollha li jkunu in kawza, meta l-kwistjoni kostituzzjonalis tingħala` fuq jew waqt xi procedura gudizzjarja;” (enfasi tal-Qorti).*

*Ma hemmx dubju illi dak li wassal għal dawn il-proceduri kollha sa minn minn l-ewwel kawza ntavolata minn Victoria Cassar lura fl-1993 kienet id-diskriminazzjoni a bazi ta` sess. Kien għalhekk illi matul il-proceduri hija lmentat kemm dwar il-validità` tal-ligi, u kif ukoll mill-mod kif din giet applikata mill-Bord dwar il-Haddiema tal-Port, billi dan tal-ahhar sarraf fi pregudizzju fil-konfront tagħha.*

***Il-Bord dejjem kien parti integrali fil-proceduri u ma setax jonqos milli jkun billi ladarba kien il-Bord li kien qiegħed iħaddem il-ligi kellu allura jkun l-istess Bord illi jwieġeb għal dak l-ghemil anke jekk ma kienx hu li għamel ir-Regolamenti.***

Għandu jittieħed kont ukoll tal-fatt illi pendent i-l-proceduri civili u kostituzzjonal, l-Bord ghaddha l-licenzja li kienet ta` missier ir-rikorrenti lil huh Joseph Abela. Dan sehh nonostante talba specifika tal-attrici fir-rikors tagħha fil-proceduri civili sabiex il-Bord ma jimpjega lil hadd.

*Il-Qorti tirreferi għas-sentenza tal-Qorti tal-Appell li kienet cara dwar il-kwistjoni.*

*Fis-sentenza tas-26 ta` Mejju 2017 (supra) kien stabbilit illi l-Bord applika l-ligi korrettamente minkejja li dik il-ligi kienet sussegwentement dikjarata li tmur kontra l-Kostituzzjoni. Fil-mument li fih inqalghet il-vertenza, il-ligi kienet dik u l-Bord certament ma kellux ghazla ghajr illi jottempora ruhu u japplika dik il-ligi hekk kif kienet.*

*Il-Qorti tos-serva wkoll illi l-Qorti tal-Appell iddikjarat illi l-Bord ma kienx responsabbi għad-danni.*

***Għalkemm il-Bord m`għandux jintalab iwieġeb hu għat-telf pekunjarju soffert mill-attrici, ma jistax jezimi ruhu minn kull responsabilità` vis-a`-vis r-rikorrenti.***

**II-Qorti sejra tichad I-eccezzjoni preliminari ta` Joseph Degabriele noe billi hija tal-fehma konsiderata illi anke ghall-fini tal-integrita` tal-gudizzju il-Bord huwa legittimu kontradittur.**

*Il-Bord ihaddem il-ligi fl-ambitu ta` s-setghat u l-kompliti tieghu. Ghalkemm m`ghandux setgha jagħmel ligijiet u lanqas ighaddi regolamenti, irid iwiegeb ghall-ghemil tieghu propju ghaliex setghat u kompliti igorru magħhom obbligi.*

**Safejn jirrigwarda I-Bord, I-eccezzjoni qegħda tkun respinta.**

**b) L-Awtorita`**

*Fl-Art 2 tal-Kap 171, jingħad li kull fejn fl-Ordinanza ssir referenza għal "Awtorita" dik tkun tfisser I-Awtorita` għat-Trasport f' Malta u ciee` I-Awtorita` konvenuta. L-istess artikolu jagħti tifsira ta` haddiem tal-port u ciee` persuna impiegata f'port fl-ghoti ta` servizzi ta` xorta temporanja li jinvolvu l-manigg ta` merkanzija fil-process ta` tagħbija jew hatt ta` merkanzija għal fuq jew minn fuq bastiment, minn jew għal xi post fuq l-art, persuna hekk impiegata jew awtorizzata mill-Awtorită jew hekk impiegata minn principal ta` haddiema tal-port biex timmanigga merkanzija f'mahzen u persuna impiegata fil-manigg ta` merkanzija, li I-Ministru jista` minn zmien għal zmien jippreskrivi, minn tinda tal-merkanzija in transit jew minn munzell jew minn fuq il-moll fl-apert għal fuq vettura jew fit-tħaqeqid, fl-aggruppar jew fl-izmuntar ta` merkanzija f'taghbija jew minn tagħbija f'unità wahda f'port, u "xogħol fil-port" għandha ghall-finijiet tal-Att tiftiehem skont hekk (enfasi ta` din il-qorti). Imbagħad fl-Art 3 jingħad illi "ebda persuna m`għandha tagħmilha ta` haddiem tal-port jekk ma tkun registrata bhala hekk mal-Awtorita`, li għandha zzomm registru għal dak l-iskop." (enfasi ta` din il-qorti).*

*Fl-isfond ta` dak li tħid il-ligi stess, mhijiex fondata I-pretensjoni tal-Awtorita` konvenuta illi mhijiex legitima kontradittur tal-attur, tenut kont tan-natura tal-azzjoni attrici kif riflessa fil-premessi u fit-talbiet.*

*Kontra ta` dak pretiz in sostenn tal-eccezzjoni, l-attur mħuwiex qiegħed jitlob l-impunjazzjoni tar-regolamenti citati fl-ewwel talba izda l-applikazzjoni tagħhom fil-konfront tieghu. Dawn huma l-parametri tal-azzjoni kif impostata mill-attur. Jirnexxielux jiprova dak li qed jitlob hija kwistjoni ta` mertu li għad trid tkun mistħarrga. Imma li I-Awtorita`, li tirrikonoxxi li l-kompli tagħha huwa li twettaq il-ligijiet (inkluz ir-regolamenti), tħid li m`għandhiex locus standi fil-azzjoni kif promossa mill-attur hija posizzjoni legali nsostenibbi.*

**L-ispejjez huma a kariku tal-konvenuti.**

**2. L-ewwel eccezzjoni tal-kjamat fil-kawza**

*Din l-eccezzjoni hija ta` natura preliminari. L-Avukat tal-Istat jeccepixxi li abbazi tal-Art 181B tal-Kap 12 mhuwiex il-legittimu kontradittur tal-attur tenut kont tan-natura tal-azzjoni promossa mill-attur.*

*Il-qorti ssib li l-eccezzjoni hija fondata. Skont l-Art 181B(2) tal-Kap 12, l-Avukat tal-Istat (qabel l-Avukat Generali) jirraprezzenta lill-Gvern f'dawk l-atti u f'dawk l-azzjonijiet gudizzjarji li minhabba n-natura tat-talba ma jkunux jistghu jigu diretti kontra xi wiehed jew aktar mill-kapijiet tad-dipartimenti l-ohra tal-Gvern. Fil-kaz odjern, l-attur mhuwiex jitlob it-thassir ta` ligi jew regolamenti. Mhuwiex jirreklama ksur tal-jeddijiet fondamentali tieghu. Li qed jallega huwa li bl-applikazzjoni tar-regolamenti li ccita huwa qieghed ikun diskriminat u sejjes iz-zewg talbiet li ressaq fuq din il-pretensjoni.*

*L-Avukat tal-Istat ma jinkwadra ruhu mkien fl-azzjoni kif promossa mill-attur, lanqas ghall-fini ta` integrita` ta` gudizzju peropju ghaliex l-Avukat tal-Istat mhuwiex involut fl-applikazzjoni tal-legislazzjoni citata mill-attur.*

***Qegħda tilqa` l-ewwel eccezzjoni preliminari tal-Avukat tal-Istat, spejjez ghall-attur, billi kien l-attur li talab u kiseb minn din il-qorti diversament presjeduta l-kjamata fil-kawza tal-Avukat Generali (illum Avukat tal-Istat) [ara fol 166 u 167];***

3. Il-‘Port Workers Board’ u l-‘Awtorità għat-Trasport f’Malta’ (minn issa ‘I hemm imsejħha bħala “l-appellanti”) ma qablux ma’ din is-sentenza u fis-17 ta’ Marzu, 2021, ressqu rikors tal-appell li għar-raġunijiet li ġew imfissra minnhom talbu lil din il-Qorti sabiex: “*tħassar is-sentenza tal-25 ta’ Frar, 2021 fl-ismijiet fuq čitati u, minflok, tilqa’ l-eċċeazzjoni preliminari tal-appellati Port Workers Board u l-Awtorità għat-Trasport f’Malta u tillibera lill-istess mill-osservanza tal-ġudizzju, u/jew tiċħad l-eċċeazzjoni preliminari tal-Avukat tal-Istat, bl-ispejjeż kontra l-appellat.*”;

4. Kemm l-attur u kif ukoll l-imsejjaħ fil-kawża (minn issa ‘I hemm imsejħin bħala “l-appellati”) laqqgħu għal dan l-appell billi permezz ta’ risposti mressqa minnhom fit-18 ta’ Lulju, 2022, u fil-31 ta’ Jannar, 2023

rispettivamente, fissru għalfejn il-konklużjonijiet milħuqa mill-Ewwel Qorti huma tajba u b'hekk l-appell għandu jiġi miċħud bl-ispejjeż kontra l-appellant;

5. Bi tweġiba mressqa fid-9 ta' Jannar, 2023, l-intervenuta fil-kawża l-'Malta Dockers Union', issottomettiet li l-kawża 'hija monka u ma tistax titmexxa 'l quddiem'. L-avukat tal-intervenuta kompla jelabora aktar dwar dan waqt is-smiġħ tal-31 ta' Jannar, 2023, u sewwasew waqt li kien qed iressaq is-sottomissjonijiet tiegħu bil-fomm quddiem din il-Qorti, fisser kif l-ebda mill-konvenuti ma setgħu jitqiesu bħala l-leġittimi kontraditturi għat-talbiet tal-attur;

6. Il-Qorti, wara li ġhadet qies ta' dan kollu, semgħet lill-avukati tal-partijiet waqt is-smiġħ tat-18 ta' April, 2023, kif ukoll rat l-atti kollha tal-kawża, hija issa f'qagħda biex tgħaddi għas-sentenza;

**Ikkonsidrat:**

7. L-appellant qegħdin jattakkaw is-sentenza appellata fuq is-saħħha ta' **tliet aggravji**, li l-ewwel tnejn huma dwar id-deċiżjoni tal-Ewwel Qorti li ssib li kemm il-'Port Workers Board' (il-'Bord') kif ukoll l-'Awtorità għat-Trasport f'Malta' (l-'Awtorità) huma leġittimi kontraditturi għat-talbiet tal-attur, filwaqt li t-tielet aggravju huwa mbagħad dwar il-ħelsien tal-Avukat

tal-Istat mill-ħarsien tal-ġudizzju, u dan fuq is-saħħha tal-ewwel eċċeazzjoni preliminari tiegħu, li fiha qajjem id-difiża li huwa ma jgawdix mill-leġittimazzjoni passiva sabiex iwieġeb għall-azzjoni tal-attur;

8. Ġaladarba li l-kwistjoni kollha li għandha tkun mistħarrġa f'dan l-appell iddur madwar l-istess punt legali, u sewwasew dwar jekk il-konvenuti u l-imsejjah fil-kawża jistgħux jitqiesu bħala leġittimi kontraditturi għall-azzjoni ta' Elton John Mifsud, il-Qorti jidhrilha li tista' tistħarreġ l-aggravji kollha tal-appellanti flimkien. Qabel ma' tagħmel hekk, jixraq però li jingħata sfond qasir tal-argumenti li qed jiġu mressqa mill-appellanti, u dan b'sostenn tal-aggravji tagħhom u fid-dawl tal-azzjoni kif imressqa mill-attur appellat;

9. Fl-ewwel aqgravju, l-appellanti jibdew billi jagħmlu referenza lejn it-talbiet tar-rikors maħluu li bih inbdiet din il-kawża. Filwaqt li jgħidu li minn hemmhekk jidher kif l-azzjoni tal-attur hija sempliċiment dikjaratorja, jargumentaw li dak li l-attur appellat qiegħed ifittem fuq li l-qorti tagħmel dikjarazzjoni li l-liġijiet u / jew il-'policies' li hemm fis-seħħi, u li joħorġu mir-‘Regolamenti Dwar il-Ħaddiema tal-Port’<sup>1</sup> għandhom fil-prinċipju jagħtuh il-jeddu u jippermettulu li ismu jitniżżeł fuq ir-‘Reġistru tal-Ħaddiema tal-Port’ u / jew jaġtuh liċenzja skont l-‘Oridanza Dwar il-Ħaddiema tal-Port’<sup>2</sup>. F'dan is-sens, ifissru li huma m'għandhom l-ebda rwol fid-dħul jew

<sup>1</sup> Regolamenti dwar il-Ħaddiema tal-Port (A.L. 90 tal-1993, L.S. 171.02).

<sup>2</sup> Ord. XIV tal-1962 dwar il-Ħaddiema tal-Port (Kap. 171), kif emendata minn żmien għal żmien.

fil-bdil ta' liġijiet imsemmija mill-attur u jargumentaw li l-preżenza tagħhom fil-kawża, la hija meħtieġa sabiex tkun tista' tingħata deċiżjoni dwar it-talbiet tal-attur, u wisq anqas sabiex jiġu enforzati dawk it-talbiet, f'każ li jintlaqgħu. Jistqarru li l-pożizzjoni tagħhom f'din il-kawża setgħet però tkun differenti li kieku t-talbiet ma kinux biss dikjaratorji u li kieku huma possibilment setgħu jiġu ordnati li jniżżlu isem l-attur fir-Registru tal-Ħaddiema tal-Port u / jew jaġħtuh liċenzja skont l-Ordinanza dwar il-Ħaddiema tal-Port. Skont l-appellanti, l-attur però ma ressaq l-ebda talba ta' din l-għamlu u b'hekk l-Ewwel Qorti kien messha laqgħet l-ewwel eċċeżżjoni tagħhom u ġelsithom mill-ħarsien tal-ġudizzju;

10. **Fit-tieni aggravju** l-appellanti qegħdin imbagħad ikomplu jibnu fuq dak li ssottomettew fl-aggravju ta' qablu billi jirreferu għall-Artikolu 17 tal-'Ordinanza dwar il-Ħaddiema tal-Port', u dan biex juru li huwa l-ministru responsabbi għall-portijiet li huwa mogħni bis-setgħa li jagħmel ir-regolamenti “*għall-esekuzzjoni tad-dispożizzjonijiet ta' din l-Ordinanza*”. Fid-dawl ta' dan, jisħqu li huma m'għandhom l-ebda setgħa fil-liġi li jbiddlu l-liġijiet li qed jilmenta dwarhom l-attur, u li huma stess huma soġġetti għal dawk il-liġijiet u regolamenti li hemm fis-seħħ;

11. **Fit-tielet aggravju**, l-appellanti mbagħad idawru ħarsithom fuq dik il-parti tas-sentenza appellata li fiha l-Ewwel Qorti ġelset lill-imsejja fil-kawża Avukat tal-Istat mill-ħarsien tal-ġudizzju, u dan wara li laqgħet l-

ewwel eċċeżzjoni tiegħu li biha kien qajjem sewwasew id-difiża li ma huwiex il-leġittimu kontradittur għall-pretensjonijiet tal-attur appellat. Wara li jirreferu kemm għall-Artikolu 181B tal-Kap. 12 tal-Ligijiet ta' Malta, kif ukoll lejn it-Tieni Skeda tal-Kap. 595 tal-Ligijiet ta' Malta, jargumentaw li l-azzjoni mressqa minn Elton John Mifsud ma setgħetx tiġi diretta lejn xi kap speċifiku ta' xi Dipartiment tal-Gvern, u minħabba f'hekk l-azzjoni kellha tittressaq kontra l-Avukat tal-Istat li, fl-aħħar mill-aħħar, għandu wkoll jitqies bħala l-leġittimu kontradittur peress li l-kontestazzjoni tal-attur iddur madwar il-liġijiet imdaħħla mill-Istat;

12. Wara li l-Qorti għarblet l-argumenti kollha tal-appellanti u dan kemm fid-dawl tas-sentenza appellata kif ukoll fil-qafas tat-tweġibet tal-appellati u tal-intervenuta fil-kawża, il-Qorti jidhrilha li dan l-appell huwa mistħoqq biss sa fejn għandu x'jaqsam it-tielet aggravju. Il-Qorti waslet għal din il-konklużjoni fuq għadd ta' konsiderazzjonijiet li lkoll ser ikunu qed jiġu mfissra fil-paragrafi ta' wara dan;

13. Bħala punt ta' tluq, ikun ta' siwi li jibda biex jitfakkar li fl-istħarriġ ta' kwistjonijiet ta' din ix-xorta, hemm il-ħtieġa li qabel xejn issir referenza lejn ir-rikors maħluf li bih tkun tnediet il-kawża, u dan sabiex il-Qorti tkun tista' tagħraf dak ir-riżultat li l-attur ikun qiegħed jipprova jikseb permezz tat-talbiet tiegħu<sup>3</sup>;

---

<sup>3</sup> Ara f'dan is-sens App. Ćiv. **26.10.2022** fil-kawża fl-ismijiet **Dieter Achtelstetter v. Fish and Fish Limited** (App. 1168/2018/1) §§ 13 – 14 . Ara wkoll is-sentenzi tal-Qorti tal-Appell (Inferjuri)

(i) Minn ġarsa lejn ir-rikors maħluf li bih inbdiet din il-kawża, jidher li l-ilment tal-attur appellant huwa fis-sens li meta missieru rtira bħala ġħaddiem licenzjat tal-port, l-attur ma setax jirregista sabiex ikun jista' jiret dik il-pożizzjoni skont il-liġi, u dan għaliex fiss-sena 1996, u sewwasew fiż-żmien li fih missieru laħaq l-etià tal-irtirar, huwa kien għad kellu biss ħmistax-il sena u b'hekk ma kienx tal-etià kif kienet titlob il-liġi. Filwaqt li jfisser kif bl-Avviż Legali 135 tas-sena 2017 saru bosta tibdiliet fir-‘Regolamenti Dwar il-Ħaddiema tal-Port’, u dan sabiex nies bħalu, li kienu għadhom minuri meta l-ġenitur tagħhom irtira mix-xogħol, jingħataw ‘id-dritt tal-wirt’, jilmenta li “*I-Avviż Legali appena indikat ma ħasibx għall-qagħda [tiegħu]*<sup>4</sup> u b'hekk huwa ftit li xejn għandu tama li xi darba jkun jista’ jiġi mpjegat bħala ġħaddiem licenzjat tax-xatt. Jargumenta li din is-sitwazzjoni hija “*għal kollo diskriminatorja kont[rih]*” u b'mod partikolari jissottometti li “***jekk il-qagħda, kif maħsuba fl-Avviż Legali indikat ser tibqa' titħalla titħaddem kif inhi, u mingħajr ma tingħata l-opportunità lill-esponent biex jaġevola ruħu minnha kif hekk bi dritt imiss lilu, huwa ser isofri inġustizzja u jitqiegħed f'pożizzjoni ta' inikwitā***<sup>5</sup>. Fid-dawl ta’ dawn l-ilmenti, l-attur appellat imbagħad ressaq żewġ talbiet, li jaqraw dan li

---

fil-kawži fl-ismijiet ***L-Avukat Dr. Aron Mifsud Bonnici noe v. European Institute of Education Limited, L-Avukat Antoine Naudi noe. v. John Abela Limited, u Anthony Cauchi et. v. Joseph Spiteri et.***, deċiżi fit-13 ta’ Marzu, 2009, 2 ta’ Ottubru, 2009, u 9 ta’ Lulju, 2008, rispettivament.

<sup>4</sup> Silta meħħuda mir-raba’ premessa tar-rikors maħluf.

<sup>5</sup> Silta meħħuda mill-ħames premessa tar-rikors maħluf. (L-enfażi ġiet miżjudha mill-Qorti).

ġej: li l-Qorti (i) “*Tiddikjara u tiddeċiedi illi l-esponent qed jiġi avversament diskriminat **bit-thaddim tal-liġijiet / u jew policies viġenti, senjatament ir-Regolamenti Dwar il-Haddiema tal-Port (L.S. 171.02) kif emendat bl-Avviż Legali Nru. 135. tas-sena 2017 u dana billi ingustament qed jiġi mċaħħad milli jiġi registrat fuq ir-Registru tal-Haddiema tal-Port u/jew jingħata l-licenzja li jistħoqqlu bi dritt***”, u (ii) “*Tiddikjara u tiddeċiedi għalhekk illi l-esponent għandu jkollu d-dritt li ismu jitniżżeż fuq ir-Registru tal-Haddiema tal-Port u/jew jingħata l-licenzja a tenur tal-Port Workers Ordinance (Kap. 171 tal-Liġijiet ta' Malta)*”<sup>6</sup>;

14. Minn dak li għadu kif issemmu, u bla ma din il-Qorti titqies li qiegħda b'xi mod tgħaddi xi fehma jew ġudizzju dwar is-siwi ta' dawk it-talbiet, huwa ċar biżżejjed għal din il-Qorti li, kemm fil-premessi kif ukoll fit-talbiet, l-attur qiegħed fost l-oħrajn jilmenta mit-thaddim tal-liġijiet u / jew il-'policies, b'rabta mar-'Regolamenti Dwar il-Haddiema tal-Port, u ġaladárba li waqt is-smiġħ tad-29 ta' Ottubru, 2020, l-avukati tal-partijiet ivverbalizzaw li kienu qed jaċċettaw bħala stqarrija korretta tal-fatti, dak li ġie dikjarat mill-avukat tal-appellanti, u sewwasew li: “**Id-dispożizzjonijiet tal-Kap. 171 tal-Liġijiet ta' Malta u r-regolamenti magħmul taħtu huma applikati minn Transport Malta flimkien mal-**

---

<sup>6</sup> L-enfasi huwa tal-Qorti.

**Port Workers Board**<sup>7</sup>, mela allura l-appellanti ma jistgħux jgħidu li ma jgawdux mil-leġġitħimazzjoni passiva sabiex iwieġbu għall-ilmenti tal-attur;

15. Filwaqt li dak li għadu kif qed jintqal huwa biżżejjed sabiex jiġu miċħuda l-ilmenti tal-appellanti sa fejn qed jgħidu li l-Ewwel Qorti kellha tilqa' l-ewwel eċċeżżjoni tagħhom u teħlishom mill-ħarsien tal-ġudizzju, il-Qorti jidhrilha li f'dan il-każ hemm raġuni aktar importanti għalfejn il-preżenza tal-'Port Workers Board' u l-'Awtorità għat-Trasport f'Malta' hija meħtieġa f'din il-kawża. Għalkemm fl-ewwel aggravju tagħhom l-appellanti qed jippruvaw jitfġi l-bżar fl-ghajnejn billi jargumentaw li m'hemm l-ebda talba li fiha l-attur qed jitlob lill-Qorti sabiex tordnalhom iniżżlu ismu fir-registro tal-ħaddiema, jew li jagħtuh liċenza skont l-'Ordinanza dwar il-ħaddiema tal-Port', din il-Qorti jidhrilha mod ieħor. Fil-fehma tal-Qorti, il-mod ta' kif tfasslet it-tieni talba tippremetti li f'każ li l-Qorti li sejra tqis il-mertu tat-talbiet tal-attur appellat ser tilqa' t-talbiet tiegħi fil-mertu u tiddeċiedi li għandu jedd li “*ismu jitniżżeel fuq ir-Registru tal-ħaddiema tal-Port u/jew jingħata l-iċċenzja a tenur tal-Port Workers Ordinance (Kap. 171 tal-Liggijet ta' Malta)*”<sup>8</sup>, Elton John Mifsud ser ikollu f'idejh titolu eżekkutiv li bih huwa ser ikollu l-jeddu l-entità stess li fil-verbal imsemmi fil-paragrafu ta' qabel dan stqarr li “*I-entità*

<sup>7</sup> Ara l-verbal tas-smiġħ tad-29 ta' Ottubru, 2020, f'paġna 185 tal-proċess.

<sup>8</sup> Silta meħħuda mit-tieni talba tar-rikors maħluu f'paġna 3 tal-proċess.

**responsabili għall-ħruġ ta' liċenzja ta' ħaddiem tal-port hija Transport Malta wara li ssir l-approvazzjoni tal-Port Workers Board**<sup>9</sup>, l-attur għamel sewwa li ħarrek lill-appellanti, għaliex fin-nuqqas t'hekk, huwa kien ser jsib ma' wiċċu l-perikolu li l-azzjoni tiegħi ma kienet ser twasslu mkien, u dan għaliex kif insibu fl-Artikolu 237 tal-Kap. 12: “[i]ss-sentenza ma tista' tkun qatt ta' īnsara għal min, la huwa nnifu u lanqas bil-mezz tal-awturi jew ta' rappreżendant leġittimu tiegħi, ma jkunx parti fil-kawża maqtugħha b'dik is-sentenza”. Marbut sfiq ma' dan, għandu jiġi wkoll osservat li waqt li kien qed jiġi kontro-eżaminat fis-seduta tas-27 ta' Mejju, 2019, Dr. Robert Vassallo, li tressaq jixhed bħala rappreżendant tal-Awtorită, mhux biss qabel li hija l-Awtorită mħarrka li żżomm ir-registru tal-ħaddiema tal-port, iżda wkoll stqarr li hija l-istess Awtorită, flimkien mal-Bord, li tqis jekk persuna hijiex eligibbli li timla vakanza bħala ħaddiem tal-port liċenzjat<sup>10</sup>. Fiċ-ċirkustanzi, l-appellanti ma kellhom qatt iressqu l-ewwel eċċeżzjoni tagħhom, aħseb u ara kemm jibqgħu jinsistu dwarha f'dan l-istadju;

16. Lanqas ma jista' jkun ta' xi fejda għall-appellanti l-argument li qed iressqu fit-tieni aggravju u sewwasew li kemm il-'Port Workers Board', kif ukoll l-Awtorită għat-Trasport f'Malta' mhumiex mogħnija bis-setgħha jew bid-diskrezzjoni li jagħtu lill-attur il-jeddijiet li qed jippretendi, u dan għar-

<sup>9</sup> Ara l-verbal tas-seduta tad-29 ta' Ottubru, 2020, f'paġna 185 tal-proċess.

<sup>10</sup> Ara l-kontroeżjami ta' Dr. Robert Vassallo li sar waqt is-seduta tas-27 ta' Mejju, 2019, f'paġni 29 u 30 tal-proċess.

raġuni li huma jistgħu biss japplikaw dak li hemm fil-liġi. Fil-fehma tal-Qorti, argument bħal dan huwa wieħed fil-mertu u għandu jiġi mistħarreg f'ħinu u f'waqtu. Huwa mifhum fil-ġurisprudenza li l-istħarriġ li għandu jsir mill-Qorti sabiex tiddeċiedi eċċeazzjoni ta’ din ix-xorta, huwa biss sal-grad ta’ mad-daqqa t’għajnejn, u l-fatt li l-Qorti ssib li konvenut huwa l-leġittimu kontradittur huwa dejjem bla ħsara għal-istħarriġ tat-talbiet fil-mertu<sup>11</sup>. F’dan l-istadju, l-argumenti li qed jitqajmu mill-appellanti fit-tieni aggravju ma jistgħu jwassluhom imkien u b’hekk, l-Ewwel Qorti kienet korretta meta għaddiet biex ċaħdet l-ewwel eċċeazzjoni tal-appellanti u ma ħelsithomx mill-ħarsien tal-ġudizzju;

17. Ma jistax però jingħad l-istess dwar id-deċiżjoni tal-Ewwel Qorti li teħles lill-Avukat tal-Istat mill-ħarsien tal-ġudizzju. Fil-fehma tal-Qorti l-osservazzjoni tal-Ewwel Qorti li “*l-attur mħuwiex jitlob it-ħassir ta’ liġi jew regolamenti*”<sup>12</sup> hija wisq iebsa u formalistika. Il-Qorti qed tgħid hekk għaliex fil-każ li l-attur ser ikun qiegħed jingħata raġun fil-mertu, u t-talbiet tiegħi ser jintlaqgħu, dan kollu ser ikun qed iwassal għall-effett prattiku li l-partijiet tal-liġi li minnha tnisslet din it-tilwima mhumiex ser jifdlilhom effett fil-konfront tiegħi. F’kull każ, huwa wkoll bil-wisq naturali li jekk l-attur ser ikun qed jingħata raġun fl-ilmenti tiegħi, dan kollu ser ikun ukoll qed ifisser li bilfors hemm xi ħaġa ħażina fil-liġi li qed jilmenta dwarha<sup>13</sup>.

<sup>11</sup> Ara f’dan is-sens **Charlayne Josephine Mintoff v. Jason George Mintoff et.**’ deċiżja minn din il-Qorti fis-7 ta’ Novembru, 2022, (App. Ćiv. 29/2020/1).

<sup>12</sup>Silta meħuda minn paġna 15 tas-sentenza appellata, f'paġna 207 tal-proċess.

<sup>13</sup> Ara f’dan is-sens Kost. **12.5.2022** fil-kawża fl-ismijiet **Amand Paul Veranneman v. L-Avukat tal-Istat et.** §9

Fil-fehma tal-Qorti, is-sustanza għandha tirbaħ fuq il-forma, u minkejja li l-attur ma niżżilx xi kliem partikolari li bih talab xi dikjarazzjoni speċifika li l-liġi nfisha għandha titqies li ma tiswiex fil-konfront tiegħu, jew inkella li dik il-liġi hija ħażina, l-attur qiegħed implicitament jagħmel dan. Wara kollox dan kollu ġie mistqarr bl-aktar mod-ċar mill-attur stess, u dan kemm fir-rikors li permezz tiegħu talab is-sejħa fil-kawża tal-Avukat tal-Istat<sup>14</sup>, kif ukoll fit-trattazzjoni bil-fomm li nżammet quddiem l-Ewwel Qorti u li fiha l-avukat tal-attur qal ċar u tond li “*f'din l-azzjoni qed issir kritika u attakk fil-konfront tal-liġi nnifisha wkoll, mijha fil-mija*”<sup>15</sup>;

18. Huwa propju dak li għadu kif qed jiġi osservat li jagħti lill-Avukat tal-Istat il-leġittimazzjoni passiva sabiex jiddefendi din il-kawża. Kif ġie mfisser fis-sentenza fil-kawża fl-ismijiet ta’ ‘**Paul Demicoli v. Ministru tal-Politika Soċjali et.**’, deċiża minn din il-Qorti fit-12 ta’ Lulju, 2019, daqskemm “meta jiġi impunyat Att tal-Parlament il-konvenut xorta jkun l-Avukat Ĝenerali, mhux il-Parlament, daqstant ieħor meta jiġi impunyat Avviż Legali I-konvenut ikun l-Avukat Ĝenerali, mhux il-ministru li jkun għamel dak l-Avviż Legali”<sup>16</sup>. Avviż Legali huwa għodda leġislattiva daqskemm huwa strument leġislattiv Att tal-Parlament, u f’dawk l-azzjonijiet li b’xi mod jew ieħor tkun qed tiġi attakkata l-liġi jew it-tħaddim

<sup>14</sup> Ara l-ħames prenessa tar-rikors tal-11 ta’ Novembru, 2013, f’paġna 166 tal-proċess.

<sup>15</sup> Ara t-traskrizzjoni tat-trattazzjoni bil-fomm li nżammet quddiem l-Ewwel Qorti fis-seduta tad-29 ta’ Ottubru, 2020, u b’mod partikolari, fuq in-naħha ta’ wara ta’ paġna 189 u 190 tal-proċess.

<sup>16</sup> Ara App. Ćiv. 12.7.2019 fil-kawża fl-ismijiet **Paul Demicoli v. Ministru tal-Politika Soċjali et.** §§ 9 sa 12.

tagħha, l-Avukat tal-Istat għandu jiġi mħarrek biex jiddefendi l-liġi u dan f'isem il-Gvern;

19. Fid-dawl ta' dak kollu li għadu kif ingħad, il-Qorti taqbel mal-appellanti li l-Avukat tal-Istat ma kellux jinħeles mill-ħarsien tal-ġudizzju, u għalhekk it-tielet aggravju ser jintlaqa' għaliex mistħoqq;

**Decide:**

20. Għal dawn ir-raġunijiet, din il-Qorti taqta' u tiddeċiedi billi:

**Tilqa' f'parti l-appell** tal-Port Workers Board u tal-Awtorità għat-Trasport f'Malta, u b'hekk qed **tirriforma** s-sentenza mogħtija mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fil-25 ta' Frar, 2021, fil-kawża fl-ismijiet premessi, u dan billi:

(i) tħassarha f'dik il-parti li fiha laqgħet l-ewwel eċċeazzjoni preliminary tal-imsejja fil-kawża Avukat tal-Istat u ġelsitu mill-ħarsien tal-ġudizzju, u minnflok **tiċħad** l-ewwel eċċeazzjoni preliminary tal-Avukat tal-Istat u dan bl-ispejjeż ta' dik l-eċċeazzjoni kontra l-istess Avukat tal-Istat.

(ii) mill-bqija tikkonferma s-sentenza appellata u dan sa fejn kompatibbli ma' din is-sentenza;

**Tordna** li l-appellanti Malta Dockers Union' għandha tbat i-**I-ispejjeż** tagħha hi stess, filwaqt li l-bqija tal-ispejjeż kollha marbuta mal-appell għandhom jithallsu nofshom mill-appellanti Port Workers Board u l-Awtorità għat-Trasport f'Malta solidalment bejniethom, filwaqt li n-nofs l-ieħor għandu jithallas mill-Avukat tal-Istat; u

**Tordna** lir-Reġistratur sabiex jibgħat lura l-atti quddiem I-Ewwel Qorti u dan għat-tkomplijsa tal-kawża skont il-liġi.

Mark Chetcuti  
Prim Imħallef

Joseph R. Micallef  
Imħallef

Tonio Mallia  
Imħallef

Deputat Reġistratur  
rm